



JAZYK ELEKTRONICKÉ KOMUNIKACE

" Zdá se, že řeč byla dána lidem ne proto, aby zakryli své myšlenky. Ale aby zakryli, že žádné nemají. "

Přečtěte si článek M. Koptý: *E-mail není elektronický dopis* <http://www.lupa.cz/clanky/e-mail-neni-elektronicky-dopis/>, který se zamýšlí na tím, jakým způsobem e-mail mění a ovlivňuje vzájemnou komunikaci.

Jazyk elektronické komunikace nelze charakterizovat několika větami. Elektronickou komunikaci totiž využívají lidé, kterým záleží na správné formě zpráv a textů, které odesílají svým přátelům, známým a cizím lidem, ale také mnoho lidí, kteří na tuto stránku příliš nehledí. Úroveň jazykové komunikace je závislá mnoha faktorech – na jazykové vyspělosti komunikujícího, na jeho snaze a zájmu sledovat vlastní text, na množství času, který na psaní má a v neposlední řadě na tom, kdo bude adresátem.

Mluvenost vs. psanost

Jedním z nejzajímavějších fenoménů, spojených s jazykem elektronické komunikace, je povaha této komunikace ve světle protikladu mluveného a psaného jazyka. Většina vědeckých prací, pojednávajících o počítačem zprostředkované synchronní komunikaci, se na toto specifikum zaměřuje. Jedná se totiž o unikátní hybrid mluvené a psané komunikace. Jednotlivé repliky rozhovoru jsou v počítačové síti přenášeny ve formě krátkých psaných zpráv. Formálně jde tedy o jazyk psaný. Podíváme-li se však na mluvnickou strukturu promluv, zjistíme, že obsahují výrazné prvky jazyka mluveného. I další rysy ukazují na mluvený jazyk. Docházíme tedy k závěru, že cílem uživatelů je psanou formou reprodukovat mluvenou řeč tak přesně, jak jen je možné.

Jan Tůma ve své práci *K otázkám specifičnosti mluveného slova* (1965, str. 13) k rozdílnosti mezi projevy mluvenými a psanými uvádí: „...projev psaný (tištěný) má sice přednost ve své trvanlivosti, avšak mluvený projev je mnohem bezprostřednější a individuálnější... Projev psaný (tištěný) dovoluje čtenáři vracení, opakování, popř. přerušování, kdežto projev mluvený může přerušit mluvčí, aby se opravil, něco zdůraznil, popř. jistou myšlenku opakováním zdůraznil.“ O základních

rozdílech mezi mluveným a psaným jazykem se zmiňuje i Jiří Černý (1998) - v tabulce jsou porovnány charakteristické rysy obou projevů:

| MLUVENÝ PROJEV | PSANÝ PROJEV |
|--|---|
| Bezprostřednost | Trvanlivost |
| Improvizovanost | Připravenost |
| Individuálnost | Převaha monologu nad dialogem |
| Srozumitelnost | Možnost používání delších souvětí |
| Živost | Omezená možnost používání dialektologických, hovorových nebo subjektivně zbarvených výrazů |
| Mimika, gestikulace | Nemožnost doprovázet jazykový projev prostředky mimojazykovými |
| Výraznost a působivost vyjádření | Nemožnost uplatnit některé prostředky jazykové (intonace, větný přízvuk) |
| Možnost rozvíjení tématu v rámci rozhovoru | Obsahová sevřenost (zpravidla se nepřeskakuje od jednoho tématu k druhému, jak je běžné u mluvené podoby) |
| Možnost reakce na chování posluchačů | Nemožnost přímého kontaktu se čtenářem (např. reagování na poznámky nebo dotazy) |

Podívejme se nyní na příklad, na kterém se pokusíme demonstrovat, které z výše uvedených rysů se uplatňují v elektronické komunikaci – jedná se o záznam rozhovoru, který nese výrazné rysy mluveného projevu. Odehrál se na diskusním fóru, kde kromě veřejně přístupné „nástěnky“ existuje také „tajná místnost“, kam je umožněn přístup pouze uživatelům znalým hesla. Tito uživatelé se od ostatních liší tím, že vedle přezdívky mají zobrazenou vlaječku fotbalového klubu, kterému fandí:

23.11.2003 16:15 **fernando**: Nevíte někdo, co musím udělat pro to, abych mohl vstoupit do tajné místnosti?
 23.11.2003 16:59 **paolo.maldini**: fernando: Musis znat heslo :)
 23.11.2003 17:20 **Bronik**: Nechcete mi někdo říci heslo do tajné místnosti. Všechny kdo ho znají o to prosím. Jestli ho nechcete napsat zde tak mi jej pošlete na můj e-mail
 23.11.2003 17:20 **Bronik**: Ten je horror23@seznam.cz
 23.11.2003 17:25 **Dingo**: Je tady nekdo?
 23.11.2003 17:27 **Fernando**: Ale kde vzit to heslo do tajne mistnosti???
 23.11.2003 17:29 **Dingo**: TAKy ho neznáš? fernando.
 23.11.2003 17:33 **Fernadno**: Neznam.Musi existovat nejaky zpusob, jak ziskat heslo.

23.11.2003 17:34 **Dingo:** NO JO TO MUSÍ ALE JAK HO ZISKAT?
23.11.2003 17:39 **Bronik:** já ho chci taky,nejspíš ho budou znát vlajkonoši
23.11.2003 17:42 **Dingo:** kurva jak ho ziskat!
23.11.2003 17:44 **Fernando:** Asi napíšu na e-mail Sparty a zeptam se na podrobnosti. Treba mi odepisi.
23.11.2003 17:55 **paolo.maldini:** dingo&fernando: Pokud budete dlouhodobě chodit na tyto stránky, psat smysluplné příspěvky a chovat se slušně, tak časem přijde odměna v podobě velké vlajčky a možnosti vstupu do tajné místnosti.
23.11.2003 17:56 **Dingo:** Dík paolo cus.
23.11.2003 17:57 **Dingo:** Fernando slyšels to.
23.11.2003 17:57 **fernando:** paolo.maldini: díky!!!

Podívejme se nyní na příklad z pohledu charakteristických rysů psaného a mluveného projevu:

Trvanlivost

Rozhovor byl zveřejněn na *diskusním fóru*, které umožňuje prohlížet příspěvky staré až dva měsíce. Starší příspěvky lze vyhledat v archivu. *Chat* takovou možnost nenabízí. Rozhovor se odehrává v reálném čase, repliky se střídají nejvíce po několika minutách. Promluvy účastníků jsou zobrazeny a postupně se posunují, až zmizí. V rozhovorech nemůžeme listovat, nejsou zaznamenávány. Trvanlivost je tedy pouze několik minut. V tomto bodě se jazyk synchronní internetové komunikace blíží spíše mluvené formě.

Připravenost

Píše-li uživatel E-mail, obvykle má čas na promyšlení jeho struktury, zvolení funkčního stylu, jazykových prostředků, atd. Obecně můžeme říci, že v případě asynchronní komunikace taková možnost existuje. Komunikace synchronní je dopředu nepřipravená a, s ohledem na časté střídání a rozvíjení tématu hovoru, ani nemůže být. Mluvčí reagují na otázky, podněty a komentáře komunikačních partnerů.

Obsahová sevřenost

Je běžným jevem, že téma hovoru se často mění a rozvíjí. Povaha obsahu synchronní komunikace na internetu je dána názvem *diskusního fóra*, či *virtuální místnosti*, kde se odehrává. To ovšem neznamená, že po vstupu například do místnosti Milovníci zvířat narazíme výhradně na vegetariány a Martu Kubišovou. Název místnosti vypovídá o diskutovaném tématu pouze velmi obecně a v žádném případě není závazný. Může se tedy stát, že vstoupíme-li do místnosti Prostějov, rozhovor se nebude tohoto malebného hanáckého města vůbec týkat, ani jej nutně nepovedou Prostějované. V případě psaného projevu (např. knihy) by taková situace nebyla myslitelná. Ani z tohoto hlediska se tedy podle všeho povaha synchronní internetové komunikace neblíží psanému projevu.

Převaha monologu nad dialogem

Příklad tuto charakteristiku zcela popírá. Monologické promluvy jsou možné v případě *diskusního fóra*, kde jednorázovým prohlášením prezentujeme svůj názor na diskutované téma, ale ani zde nejsou podmínkou. *Chat* už svou podstatou

směřuje k dialogu, monolog zde vůbec nemá místo. Asynchronní komunikace (e-mail) se naopak většinou vyznačuje monologičností.

Možnost používání delších souvětí

Podíváme-li se opět na příklad, složitě větné konstrukce v něm nenajdeme. Příklad reprezentuje synchronní masovou komunikaci, je převzat z diskusního fóra. Při tomto druhu komunikace jde o především o rychlou odpověď. Několikaminutové mlčení, které by si vyžádalo napsání delšího souvětí, uživatele z komunikace diskvalifikuje. Delší souvětí si mohou dovolit opět uživatelé v případě asynchronní komunikace.

Omezená možnost používání dialektologických, hovorových nebo subjektivně zabarvených výrazů

Při synchronní masové počítačem zprostředkované komunikaci narážíme na bezpočet dialektologických, hovorových nebo subjektivně zabarvených výrazů. Rozhodně nelze říct, že by se uživatelé cítili z tohoto hlediska nějak omezeni. Jednou z příčin uvolněnosti jazykového projevu je samozřejmě anonymita.

Nemožnost doprovázet jazykový projev prostředky mimojazykovými

Gesta a mimika jakožto prostředky vizuální se zdají být na poli textové komunikace nepřenositelné. Přesto se však v průběhu let vyvinul mimořádně rozvinutý systém typografických znaků, které bývají označovány jako emotikony a které slouží k nahrazení chybějících nonverbálních prvků komunikace.

Nemožnost uplatnit některé prostředky jazykové (intonace, větný přízvuk)

Větný přízvuk je v zásadě možné v textu označit. A to buď podtrhnutím, **ztučněním**, případně JINAK. Uživatel tak může zdůraznit slovo v rámci věty. Lze také zdůraznit celou větu v textu. V příkladě uživatel Dingo velkými písmeny uvádí větu „NO JO TO MUSÍ ALE JAK HO ZISKAT?“. Jde tedy o jakýsi „textový přízvuk“, v mluveném rozhovoru by věta byla pronesena s největší pravděpodobností hlasitěji než věty předchozí a patrně by došlo i ke změně tónu hlasu. Kapitálkami (podtrhnutím, ztučněním) tedy může autor promluvy klást důraz na jím zvolenou část slova (*nespletl jsem se*), věty (**Opravdu jsem se nespletl!**), případně textu (viz výše).

Nemožnost přímého kontaktu se čtenářem (např. reagování na poznámky nebo dotazy)

V případě, má-li komunikace synchronní, dialogickou povahu, přímý kontakt se čtenářem je samozřejmostí. E-mail či jiný druh asynchronní komunikace se blíží klasickému dopisu, má psanou podobu i povahu, přímý kontakt se čtenářem zde tedy chybí.

Shrnutí:

Je třeba si uvědomit rozdíl mezi synchronní a asynchronní komunikací na internetu. Mluvíme-li o asynchronní komunikaci, její charakteristické rysy se do značné míry překrývají s rysy psaného jazyka. Uživatel má prostor a čas k napsání delšího textu, může použít složitější větné struktury, nemá možnost přímého kontaktu se čtenářem.

Synchronní internetová komunikace je vůči ostatním druhům komunikace obecně v unikátním postavení. Zdá se, že jde o psaný projev. Tak se ovšem nechová, nemá žádné z charakteristických rysů psané promluvy. Uživatelé v podstatě vedou dopředu nepřipravený, improvizovaný rozhovor na libovolné téma. Mají k dispozici celou škálu funkčních stylů, výrazových prostředků, dokonce mohou pracovat se zjednodušenou mimikou.

Stojíme-li před problémem zařadit jazyk synchronní internetové komunikace do kategorie mluvený/psaný jazyk, cítíme, že tyto kategorie jsou pro danou oblast poněkud těsné. Nejde o psaný záznam mluveného rozhovoru (do takové kategorie by patřily například novinové rozhovory). Nejde ani o psanou komunikaci – vždyť sami uživatelé ji tak nevnímají. Uživatel Dingo to v příkladu větou „Fernando slyšels to.“ jednoznačně potvrzuje. Nemůžeme však tento druh komunikace označit ani jako mluvený jazyk – mluvidla do komunikace nezasahují, relevantní prvky mluveného slova (zvuková stránka řeči, artikulace) absentují.

Nechceme-li vytvářet pro synchronní internetovou komunikaci novou kategorii z hlediska protikladu mluvená/psaná komunikace, nabízí se nám definice: „Synchronní internetová komunikace má povahu mluveného projevu, je však rozšiřována psanou formou.“

Zásady internetové komunikace

Stejně jako v běžném životě existují určité zásady slušného chování mezi lidmi, tedy tzv. etiketa, ustálilo se ve virtuální komunikaci pro toto chování označení **netiketa** (z anglického slova Netiquette, které vzniklo zkrácením Network Etiquette, v češtině „síťová etiketa“). Tento soubor pravidel, tradic a zásad slušného chování vytvořených a uznávaných internetovou komunitou se dodržuje již od doby, kdy internetová komunikace teprve začínala a využívalo ji jen málo lidí. Uznává se však i dnes, ačkoliv internet a virtuální komunikaci používají miliony lidí.

K nejběžnějším zásadám jazykové komunikace v internetové síti patří:

- Pokud užíváme virtuální komunikaci, je důležité uvědomit si, že si nepíšeme a nepovídáme si s počítačem, s automatem, ale s živou bytostí, která má city. Podle toho je nutné se chovat.
- Na internetu může každý (podle někoho bohužel, podle jiných bohudík) zveřejnit své názory, ať jsou správné nebo ne, každý uživatel má možnost zveřejnit jakékoliv informace, ať jsou pravdivé, lživé, ověřené nebo třeba pobuřující.

Příklad z diskuzního fora na <http://www.lide.cz> (názor na film Jedna ruka netleská): „určitě je to lepší film než všechny ty americký nanicovatosti co teď dávaj v kinech.sou tam dobrý scény, přikterejch se člověk popadá za břicho, ale jinak můj celkový dojem z tohoto filmu je NIC MOC...Šeptej! Se jim povedl mnohem víc:)”

- Důležité je nezneužívat svou anonymitu. Mnoho lidí si, hlavně při používání chatovacích programů, ICQ, Skypu apod. myslí, že jsou zcela neviditelní. Nikdo je nezná, nikdo o nich nic neví, a proto tedy není důvod, proč říkat pravdu. Lidé si tedy zcela vymýšlí nebo alespoň trochu upravují věk, povolání, vzhled, zájmy podle svého přání.
- Není vhodné zveřejňovat své osobní údaje a důvěrné informace, ať už o nás samotných, nebo, v horším případě, o někom jiném, kdo nám k tomu nedal souhlas. Nikdy totiž není jisté, kam až se tyto informace dostanou, příp. zda nebudou zneužity.
- Není slušné posílat komukoli e-maily a vzkazy, o které nestojí. Snad každý uživatel dostává do své e-mailové schránky velký počet zpráv nevyžádaných zpráv, tzv. spamů, které mají hlavně reklamní cíle (řetězové dopisy, výhrůžky, urážky, e-maily obsahující pornografii), nebo tzv. hoaxů, tedy poplašných zpráv. Jsou sice ve velké většině psány spisovným jazykem a bezchybnou češtinou, ale mají agitační charakter (odkazují se na důvěryhodný zdroj) a útočí často na lidské city. Anglické slovo hoax [ˈhɔːksː] v překladu znamená falešnou zprávu, mystifikaci, novinářskou kachnu, podvod, poplašnou zprávu, smyšlenku, výmysl, žert, kanadský žertík“.

Hoaxy obsahují obvykle tyto body:

a) popis konkrétního nebezpečí

b) odvolání na věrohodný zdroj

Příklad: Organizátor akce: CompoSYS Publishing & Marketing House. Dohled nad akcí v České republice: Astratex s.r.o. Majitelům šeku pojištění zaplatil: Allianz”

c) výzvu k dalšímu rozesílání – zpráva, která tuto výzvu obsahuje, bývá s největší pravděpodobností hoax. *Příklad: „...MADD (Mothers Against Drivers) DOUFÁ, ŽE ZÍSKÁ 5000 PODPISŮ NA TUTO PETICI. Když tato petice dosáhne 5000 podpisů, prosím vraťte to na adresu... . Jestli ti došla tato petice a ty jsi nic neudělal/a, jen ji vymazal/a, tvoje samolibost je neskutečná. Podpis je malou pomocí.*

Jak to udělat:

1. *Okopíruj tento mail.*

2. *Dej ho do nového mailu.*

3. *PODEPIŠ SE NA KONEC.*

4. *Potom ho pošli každému, koho znáš.”*

Nejčastější typy hoaxů:

- varování před viry
- varování před jiným nebezpečím – alkoholem, drogami, nemocemi ...
- prosby o pomoc
- petice a výzvy
- lákavé nabídky snadného výtěžku
- řetězové dopisy štěstí
- žertovné zprávy

- Někdy se stane, že potřebujeme poslat jednu zprávu více osobám najednou. Nikoho ale moc nepotěší, když dostane e-mail a zjistí, že byl zároveň odeslaný na stovky dalších adres. V tomto případě není slušné, když příjemce toto uvidí. Lepší je, když e-mail nebo zprávu pošleme buď postupně, nebo, pokud nám to správce umožňuje, ostatní jména pošleme skrytě. Dopis, který přijde jenom nám, má mnohem větší hodnotu než například dopis, který společně s námi dostalo dalších deset lidí.
- Je důležité uvědomit si, s kým vlastně komunikujeme. Jiný je rozhovor s kamarádem, při kterém můžeme být zcela neformální, jinak diskutujeme ve formálních a věcných diskusních fórech.
- Ve svých projevech a názorech bychom neměli nikoho zraňovat a poškozovat, útočit na jeho osobu, vysmívat se.
- Vždy bychom měli dbát na to, abychom nikoho neuráželi pro jeho příslušnost k národnostní menšině, rase nebo vyznání a názorům. „Použití slova „negr“, myšlené jakkoli v žertu, může být velmi hrubou urážkou některého z čtenářů – totéž platí o výrazech typu „cikán“ nebo „ženská patří za plotnu“.
- Neměli bychom nikoho osobně napadat, útočit na jeho osobu. Této činnosti se na Internetu říká flaming (flame = oheň, plamen). Někdy v diskuzích přejde až v tzv. flame war, tedy v přestřelku komunikujících, kteří si navzájem nadávají.
- Někteří odborníci na společenskou etiketu tvrdí, že pozvánky na akce, děkované dopisy a podobně by se měly zásadně posílat klasickou poštou. Není to ale bezpodmínečně nutné. Pozitivně laděný e-mail s pozváním, gratulací nebo jiným projevem náklonnosti každého příjemce potěší. Na druhé straně ale není vhodné používat elektronickou poštu k vyjádření hlubších citů a intimních záležitostí.
- Není třeba psát dlouhé pasáže o nedůležitých věcech. Většina lidí ocení naši schopnost vyjadřovat se stručně a jasně.
- Pokud posíláme nějakou zprávu, ať už příteli nebo někomu zcela neznámému, je vhodné oslovit příjemce. Píšeme-li nějakému příteli nebo známému, začínáme slovy „Ahoj Terezo“, „Milá Terezo“, „Terezo“... Pokud chceme oslovit někoho, ke komu nemáme žádný vztah, popřípadě jsme spolu nikdy nemluvili,

je vhodné začít oslovením „Vážená paní Nováková“, „Milá paní Nováková“... Oslovení ale můžeme vynechat, pokud si s druhou stranou rychle vyměňujeme více dopisů nebo zpráv.

- Neméně důležitou součástí zprávy je podpis. Ať už ve tvaru „s pozdravem Jana“, „s úctou Mgr. Jana Nováková“, „srdečně zdraví Jana“, „měj se fajn, Janka“, nebo prostě jenom „Jana“, je to slušnost, na kterou bychom zapomenout nikdy neměli.
- Cizí slova užíváme jen v případě, že neexistuje český ekvivalent. Našemu textu tak ostatní uživatelé mnohem lépe porozumí.
- Velký důraz bychom měli klást na správný jazyk, užívat spisovnou češtinu, soustředit se na stylistickou správnost. Mnoho uživatelů chatů a ICQ programů si po sobě své zprávy ani nepřečte. U e-mailových zpráv většinou jen v případě, pokud jsou pro ně důležité, například když píše nějakou žádost. Velká část zpráv a vzkazů obsahuje nejrůznější překlepy, pravopisné hrubky, nespisovná slova, názvy začínají malými písmeny apod.
- Výjimkou nejsou ve virtuální komunikaci ani vulgarismy. Důležitou roli zde určitě hraje anonymita, uživatelé nemají pocit odpovědnosti.
- Někteří lidé jsou velmi citliví na správný jazyk. Je důležité si uvědomit, že se s mnoha lidmi, se kterými po internetu komunikujeme, asi nikdy nesetkáme, a že nás mohou hodnotit jen podle formy našeho projevu.
- Zároveň bychom však měli být tolerantní k jazykovým a pravopisným chybám ostatních, občas se jich přece dopustí každý z nás.
- Mnoho pisatelů (zejména v SMS zprávách apod...) nepoužívá interpunkční znaménka. Text je potom často dost nepřehledný, někdy ztrácí původní význam.

Příklad: „Zdravim valentynky kucharinky posilam vam slunicko mejte se Jana“, „to mas recht chodim uz do prace ale dneska mam volno tak ze si tady ted chci pokecat...“

Otazníky a vykřičníky se v elektronické komunikaci používají spíše pro zdůraznění výpovědi (pisatel přidá na konec věty třeba pět otazníků nebo vykřičníků).

*Příklad: „Chce někdo pokecat?????????????“
„Halooooo lidi, ozvěte se!!!!!!!!!!!!!!“*

Zásady pro psaní zpráv a textů v elektronických médiích:

1. Jednu zprávu věnujeme jednomu tématu, pokud chceme zhodnotit více problémů, je lepší napsat zprávu více, příjemce to ocení.
2. Je důležité vážit při psaní slova, být taktní, příjemce si nemusí naši zprávu vždy správně vyložit. V těchto případech pomůže např. emotikon, který příjemci naznačí, jak jsme to s obsahem zprávy mysleli.
3. Zprávy píšeme stručně, nepoužíváme vulgarismy, archaismy a příliš květnaté výrazy.
4. Naopak není dobré používat příliš mnoho zkratek, příjemce by zprávu nemusel rozluštit.
5. Delší text členíme na odstavce (jeden odstavec by měl mít zhruba 10 řádků).
6. Nepoužíváme souvisle velká písmena. Ve virtuální komunikaci jsou projevy našeho rozčilení, znamená to totéž, jako bychom na příjemce křičeli. Během psaní zprávy ale na příjemce nevidíme, a tak jeho výraz nekoriguje náš způsob vyjadřování. Je proto snadné sklouznout k hrubosti a myslet si, že neomalenost po internetu vlastně nic neznamena. Pokud chceme něco zdůraznit, je vhodnější ohraničit slovo, případně větu hvězdičkami.
*Příklad: Správně: Dnes tam *opravdu* nemůžu přijít.
Špatně: Dnes tam OPRAVDU nemůžu přijít!*
7. Tučné písmo užíváme tehdy, pokud chceme něco zdůraznit, raději jen výjimečně
*Příklad: Tak z té zkoušky mám **za jedna!***
8. Nežli zprávu odešleme, přečteme si ji. Zamyslíme se nad tím, zda ji opravdu chceme odeslat. Neurazí se příjemce? Nenapsali jsme ji jen ve zlosti, nevyhrožujeme mu v ní? Nebudeme litovat, když ji odešleme? Jsme připraveni nést důsledky?

Internetová komunikace sice částečně odlidšťuje, pokud ji využíváme přespříliš a zbytečně, ale když je někdo z našich blízkých na cestách, je internet výborným prostředkem, jak udržet kontakt.

Stále by však měla platit zásada, že pokud máme možnost se s člověkem setkat osobně, měli bychom vždy upřednostnit komunikaci tváří v tvář.



Emotikony

Samostatnou kapitolou jazykové komunikace jsou emotikony. Emotikony (neboli lidově smajlíci) se objevují v elektronické diskuzi velmi často. Jsou oblíbené především u mladší generace. Podle P. Klimešové s rozvojem informačních technologií, elektronické komunikace a v neposlední řadě také mobilních telefonů se používání „smajlíků“ stává jakýmsi standardem či zvykem v nepřímé komunikaci mezi lidmi prostřednictvím těchto a dalších prostředků.

Vznik emotikonů je poměrně logicky vysvětlitelný, protože alespoň v počátcích internetové komunikace nebylo možné slyšet hlas nebo vidět tvář svého protějšku. Z toho důvodu nebylo možné zjistit emocionální stav komunikujícího. Aby bylo možné zabránit špatnému či dvojsmyslnému pochopení sdělení, vznikl tento komunikační nástroj.

Příklady dvou téměř totožných zpráv, které si můžeme ale úplně jinak vyložit:

„Myslíš, že to za týden stihneš?“ „To určitě. :-)”

„Myslíš, že za týden to stihneš?“ „To určitě. :- (“

„Nevím, jestli Ti můžu odpustit.“

„Nevím, jestli Ti můžu odpustit :-))”

Názory na užívání emotikonů se různí, hlavní by však mělo být to, aby si lidé mezi sebou rozuměli. V komunikaci s neznámými lidmi není vhodné tyto znaky používat, ale hovoříme-li s kamarádem, není důvod, proč komunikaci neoživit, emotikony představují nejlepší způsob, jak „dokreslit“ komunikaci nonverbálními prostředky. I emotikony však mají co do činění s netiketou. Tato „konvence“ je většinou všeobecně uznávána a dodržována, avšak záleží na uživateli, jak na internetu bude vystupovat a jaké mínění si o něm ostatní uživatelé vytvoří.

Při používání emotikonů je proto dobré mít na paměti, že prakticky nahrazují gestikulaci v mluveném projevu. Proto existují oblasti, ve kterých je třeba se této „psané mluvenosti“ vyhnout:

| | |
|-------------------------|--|
| Zásadně nepoužívat | <i>pro vážně míněné tištěné materiály</i> <i>(noviny, knihy, běžné časopisy, objednávky, úřední dopisy, smlouvy ...)</i> |
| | v obchodní korespondenci a tiskovinách |
| | v nabídkách a cenících |
| | na vizitkách |
| | za předpokladu, že je adresát nezná |
| Používat v omezené míře | obchodní korespondence |
| | webové stránky s osobní nebo méně závažnou tematikou |
| | méně závažné interní dokumenty firmy |
| Doporučeno používat | osobní e-mailová korespondence |
| | chat , ICQ, diskusní fóra |

Podle P. Klimešové. Emotikony – vyjádření citů v elektronické komunikaci.

Nejběžnější emotikony užívané v elektronické komunikaci naleznete zde: http://kcjl.upol.cz/prezentacni_a_diskuzni_techiky/emotikony.pdf Je však třeba vzít v potaz, že ne každý emotikon má pouze jeden význam. Existují i takové, jejichž významy jsou téměř protichůdné nebo spolu vůbec nesouvisí.

Kromě emotikonů vyjadřují pocity či momentální náladu také **akronymy** – jedná se o zkratky slov či vět. Zásadou je používat akronymy jen v komunikaci s lidmi, u kterých víme, že nám porozumějí. Podívejte se na nejběžnější zkratky v internetových diskuzích (více viz: Seznam zkratek v online diskusích, http://cs.wikipedia.org/wiki/Seznam_zkratek_v_online_diskus%C3%ADch, Wikipedia):

| zkratka | anglicky | česky |
|----------------|--------------------------------|---|
| 2U | To you | tobě |
| 4U | For You | pro tebe |
| 4E | Forever | navždy |
| 4YEO | For Your Eyes Only | soukromé, tajné |
| 2L8 | Too Late | (příliš) pozdě |
| AFAIC | As Far As I'm Concerned | co se týká mne |
| AFAICT | As Far As I Can Tell | pokud mohu říci |
| AFAIK | As Far As I Know | pokud se nepletu |
| AFAIR | As Far As I Remember | pokud si vzpomínám |
| AFK | Away From Keyboard | nejsem tu (doslova „ pryč od klávesnice“) |
| AIS | As I Said | jak jsem již řekl |
| AKA | Also Known As | taky známý jako |
| ASAP | As Soon As Possible | co možná nejdříve |
| ATM | At the moment | právě nyní |
| AYBABTU | All Your Base Are Belong to Us | prohrál jsi (jedná se o velmi špatný překlad věty „dobyli jsme všechny tvé základny“ z japonštiny do angličtiny, něco jako „Všechny vaše základna jsou patřit nám“) |
| AYOR | At Your Own Risk | na vlastní nebezpečí! |
| B2T | Back To Topic | zpátky k věci |
| BB | Bye Bye | Čau čau |
| B2B | Business To Business | od firmy k firmě |
| B2C | Business To Customer | od firmy k zákazníkovi |
| BBL | Be Back Later | vrátím se později |
| BBS | Be Back Soon | brzy se vrátím |
| BDU | Brain Dead User | uživatel bez mozku |
| BFA | Bloody Fucking Admin | zatracený administrátor |
| BFN | Bye For Now | zatím ahoj |
| BFU | Bloody/Big Fucking User | Běžný Franta Uživatel |
| BION | Believe It Or Not | věř tomu nebo ne |
| BOT | Back On Topic | abych se vrátil k věci |
| BRB | Be Right Back | buď hned zpátky |
| BSOD | Blue Screen of Death | modrá obrazovka smrti (známá uživatelům operačního systému Windows) |

| | | |
|-------|-----------------------------|---|
| BTW | By The Way | mimochodem |
| | Congratulations | gratuluji |
| CG | | |
| CMIIW | Correct Me If I'm Wrong | oprav mne, pokud se mýlím |
| CNR | Could Not Resist | nedokázal jsem odolat |
| CTJ | | co to je? |
| CU | See You | nashle, ahoj, uvidíme se |
| CU2 | See You, Too | taky nashle ... |
| CUS | See You Soon | uvidíme se brzo |
| CYA | See Ya | uvidíme se |
| ČKD | | často kladené dotazy |
| DND | Do Not Disturb | nerušte |
| DMSN | | dle mého skromného názoru |
| DMNT | | dement |
| DIY | Do It Yourself | udělej si sám |
| DCL | | docela |
| DD | | Dobrý den |
| EOD | End Of Discussion | konec diskuse |
| EOF | End Of File | konec souboru |
| EOM | End of Message | konec zprávy |
| EOT | End of Topic | konec tématu |
| EE | | ne ne |
| F2F | Face-to-Face | tváří v tvář |
| F2P | Free-to-Play | Druh online hry, která je zadarmo |
| FAQ | Frequently Asked Questions | často kladené otázky |
| FE | For Example | například |
| FF | FireFox | internetový prohlížeč Mozilla Firefox |
| FCI | Free Cool In | česky: frikulín - znamená, že je někdo Free Cool a In |
| FIFO | first in first out | kdo dřív přijde, ten dřív mele (typ datového zásobníku) |
| FPS | First-person Shooter | střílečka z pohledu první osoby |
| FPS | Frames Per Second | snímků za sekundu |
| FOAF | Friend Of A Friend | přítel přítele (ve smyslu: nezaručená zpráva, jen z doslechu) |
| FOF | Fuck Off | jdi do ... |
| FU | Fuck You | jdi do ... |
| FUD | Fear, Uncertainty, Doubt | strach, nejistota, pochyby |
| FUBAR | Fucked Up Beyond All Repair | Situace/předmět je nenávratně (neopravitelně) v ... |
| FYI | For Your Information | pro tvou/vaši informaci |

| | | |
|------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| FYEO | For Your Eyes Only | tajné (doslovně jen pro tvé oči) |
| G8 | Gate | Brána |
| GR8 | Great | super |
| GF | Good fight | dobrý boj |
| GL | Good Luck | mnoho štěstí |
| GJ | Good Job | dobrá práce |
| GN / GN8 / GNITE | Good Night | dobrou noc |
| GNSD | Good Night Sweet Dreams | dobrou noc sladké sny |
| GOK | God Only Knows | to ví jen bůh |
| G2G | (I've) got to go! / Gotta go! | musím pryč |
| GIYF | Google is your friend | Google je tvým přítelem |
| GW | Good Work | dobrá práce |
| GTG | Got to go | musím jít |
| GTB | Go to bed | jdu do postele |
| GS | Go sleep | jdu spát |
| HF | Have fun | Bav se |
| HM | Hand Made | ručně dělané |
| HSIK | How Should I Know | a jak to mám vědět? |
| HL | | hele |
| HTH | Hope This Helps | doufám, že to pomůže |
| I H8 U | I hate you | nenávidím tě |
| IAE | In Any Event | za všech okolností |
| IANAL | I Am Not A Lawyer | nejsem právník |
| ICQ | I Seek You | Hledám tě |
| IC | I See.. | rozumím, aha |
| IDGI | I Don't Get It | tomu nerozumím |
| IDK | I Don't Know | nevím, neznám |
| IE | Internet Explorer | webový prohlížeč Internet Explorer |
| IIANM | If I Am Not Mistaken | pokud se nepletu |
| IIRC | If I Recall/Remember Correctly | pokud si správně vzpomínám |
| ILU (ILY) | I Love You | miluji tě |
| IMAO | In My Arrogant Opinion | podle mého arogantního názoru |
| IMCO | In My Considered Opinion | podle mého dobře zváženého názoru |
| IMHO | In My Humble Opinion | podle mého skromného názoru |
| IMNSHO | In My Not So Humble Opinion | podle mého ne tak skromného názoru |
| IMO | In My Opinion | podle mého názoru |
| IOW | In Other Words | jinými slovy |
| JFGI | Just Fucking Google It | vygoogli si to |
| JFTR | Just For The Record | do protokolu, aby se nezapomnělo |
| JFYI | Just For Your | jen pro tvou/vaši informaci |

| | Information | |
|------------|-----------------------------------|---|
| JJ | | jo jo / jo, jasně |
| JJPT | | jo jo, přesně tak |
| JPP | | jedna paní povídala |
| JXVD? | | Jak se vede? |
| K | ok | dobře |
| ki | ok | dobře |
| kk | okok | dobře |
| kkt | | kokote |
| KC | Keep cool | zachovej klid |
| KISS | Keep it simple, stupid | udělej to jednoduché, hlupáku |
| KEK | | Původem z World of Warcraft - když člen Hordy napíše lol, hráčovi Alliance se objeví kek. V podstatě tedy to samé jako lol. |
| LIFO | last-in, first-out | kdo pozdě chodí, sám sobě škodí (také typ datového zásobníku) |
| LILO | last-in, last-out | kdo pozdě chodí, sám sobě škodí |
| LMAO | Laughing My Ass Off | po... se smíchem |
| LOLX | | Výraz používaný asiaty, stejně jako lolx a lolz (viz LOL) |
| LOL | Laughing Out Loud/Lot Of Laughing | hlasitě se směju/hodně se směju |
| L4 | Looking For | Hledám ... |
| LF | Looking For | Hledám ... |
| LF | Lonely Face | Smutný smajlík - :(|
| L8R | Later | Později |
| M2 | Me too | já taky |
| M8 | mate | kamaráde |
| MMCH | | mimochodem |
| MMNT / MMT | | moment |
| MB | Mail Back | odepiš |
| MSIE | Microsoft Explorer | Internet Microsoft Internet Explorer |
| MT | | miluji tě |
| MTB | | miluji tě broučku |
| MTR | | Mám tě rád(a) |
| MTMR | | mám tě moc(inky) rád(a) |
| MTM | | moc tě miluji |
| MYOB | Mind your own business | hled' si svého |
| MTT | | mám takové tušení |
| N1 | Nice one | hezké, to se povedlo |
| N1 | Number one | Jsi/je nejlepší (osoba) |
| N8 | Night | dobrou noc |

| | | |
|-------------|--|---|
| NAK | Not Acknowledged | nesouhlasím |
| NAN | Not a number | číslo nesdělím, nemám číslo |
| NC | No comment | bez komentáře |
| NJ (N) | | no jo (no) |
| NN | | nene |
| NOOB | Noobie | začátečník, nováček, nezkušený hráč |
| NP | No Problem | bez problému |
| NPKC | | na pokec (vizte též Kompost.cz) |
| NRN | No Reply Necessary | odpověď není nutná |
| NS | Nice shot | skvělý zásah/ úder |
| NT | Nice Try | dobrý pokus |
| NVM | Nevermind | nikdy nemysli (hovorově "neřeš") |
| NZ | | není zač |
| NT | no time | nemám čas |
| O5 | | opět |
| O-O | Over and Out | přepínám a končím |
| OFC | Of Course | samozřejmě |
| OC | Of Course | samozřejmě |
| OIC | Oh I see | aha |
| OKI | | dobře (OK) |
| OMG | Oh my God | Oh můj bože |
| ON | Oh No | Ó né! |
| OOK | OOK | přepis OK používaný fanoušky Zeměplochy, narážka na Knihovnickovo Ook |
| OT | Off Topic | nepatří k věci |
| OTOH | On The Other Hand | na druhé straně |
| P2P | peer to peer | typ komunikačních sítí určených především ke sdílení souborů |
| P2P | pay to play | placení za hry online typu |
| PAC | | Poněvadž (jako protože) |
| PEBKAC | Problem Exists Between Keyboard And Chair | problém se nachází mezi klávesnicí a židlí |
| PK | Player killer | Zabiják hráčů |
| PLS | Please | prosím |
| PSM | | prosím |
| PSP | | polib si prdel |
| PTZ | | protože |
| PVP | Player versus player | hráč proti hráči |
| Q/A | Question and Answer Questions and Answers | otázka a odpověď otázky a odpovědi |
| R | Right | rozumím |
| ROFL, ROTFL | Rolling On (The) Floor Laughing | válím se po podlaze smíchy |

| | | |
|---------|---|---|
| ROTFLOL | Rolling On The Floor Laughing Out Loud | válím se po podlaze hlasitým smíchem |
| RL | Real Life | Reálný život |
| RTFA | Read The Fucking Article | přečti si ten za... článek |
| RTFM | Read The Fucking/Fine Manual | přečti si ten za.../ skvělý návod |
| RTFG | Read The Fucking/Fine Google | přečti si za.../ skvělý google |
| RTFH | Read The Fucking Help | přečti si za... napovědu |
| RTFS | Read The Fucking Source | přečti si za... zdrojový kód |
| SAF | See attached file | viz přílohu |
| SBI | So Be It | Budiž |
| SNAFU | Situation Normal,All Fucked Up | Situace normální,všechno je v ... |
| SOHO | Small Office Home Office | malá kancelář domácí kancelář - označení pro práci z domova |
| SRY | Sorry | Omlouvám se |
| STFM | Search the Fucking Manual | hledej v tom za... návodu |
| STFU | Shut the fuck up | zavři už tu hubu |
| STFG | Search the Fucking Google | hledej na za...Google |
| STFW | Search The Fucking Web | hledej na za... webu |
| SUYN | Shut up You N00B | Drž hubu ty n00be (n00b : Označuje hráče začátečníka.Též Lama (počítačový žargon) |
| SWEIN | So What Else Is New? | Tak co je ještě nového? |
| TANJ | There Ain't No Justice | není spravedlnosti |
| TBB | | to bych blil |
| TBD | To Be Done | je nutno ještě udělat |
| TGBADQ | Try Google Before Asking Dumb Questions | Zkus google, než se začneš hloupě ptát. |
| TGIF | Thank god it's Friday | Díky Bohu, že je už pátek |
| TBH | To Be Honest | abych byl upřímný |
| THX | Thanks | děkuji |
| THX1E6 | Thanks a million | děkuji milionkrát (1E6 = 1 000 000) |
| TIA | Thanks In Advance | děkuji předem |
| TINA | There Is No Alternative | k tomu není žádné alternativy |
| TINAR | This Is Not A Recommendation | A toto není žádné doporučení |
| TJN | | To jo no |
| TJVKZ | | To je vagínou ke zdi |
| TLA | Three Letter Acronym | třípísmenná zkratka |
| TLF | | Moment, telefonuji |
| TTF | That's the fuck | toto doprdele (reakce na wtf) |

| | | |
|------------|---|--|
| TTFN | Ta-ta for now | zatím pa-pa |
| TTJ | | tak to jo |
| TTM | | taky tě miluju |
| TTT | this time tomorrow | zítra touhle dobou |
| TTYL | Talk To You Later | Pokecáme později |
| TWE | | ty vole |
| TY | Thank you | díky |
| THX | Thank you (Thanks) | Díky |
| TTDN | | to teda ne |
| TS | | Team Speak |
| TTPJ | | tak to potom jo |
| U2 | You too | ty/tobě taky |
| UGBADQ | Use Google Before Asking Dumb Questions | použij Google namísto ptaní se na hloupé otázky |
| UPA | | úplně |
| UFO / UFLO | Unidentified Ferrari-looking Object | neidentifikovatelný jako Ferrari-vypadající objekt |
| UR | You are | ty jsi/vy jste... |
| URW | You Are Welcome | rádo se stalo |
| VOE | | vole |
| VNT | | ventrilo |
| VBC | | Vůbec |
| W8 | Wait | počkej |
| WB | Welcome Back | vítej zpět |
| WD | Well Done | výborně |
| WOE | | vole |
| WTG | Way To Go | Takhle se to má dělat! (ocenění něčího výkonu) |
| WTH | What The Hell | Co to sakra?! |
| WTF | What The Fuck | Co to do...?! |
| WTS... | Want to sell... | chci prodat... |
| WTB... | Want to buy... | chci koupit... |
| WTT... | Want to trade... | chci vyměnit... |
| WTZ | | Wo tým žádná! (= O tom žádná!, vizte též Kompost.cz) |
| YABA | Yet Another Bloody Fucking Acronym | / zase další pitomá zkratka |
| YHBT | You have been Trolled | někdo si z tebe utahuje! |
| YHL | You Have Lost | prohrál jsi |
| YMMD | You Made My Day | zachránil jsi mi tento den |
| YOM | you owe me | dlužíš mi |
| Z5 | | Zpět |
| ZPP | | Zatím pa pa |

Použitá literatura:

1. HLAVENKA J. *Používáme využíváme [a zneužíváme] e-mail*. 1. vyd. Praha: Computer Press, 2002. 280 s. ISBN 80-7226-606-3
2. KLIMEŠOVÁ P. EMOTIKONY – vyjádření citů v elektronické komunikaci. <http://www.phil.muni.cz/~klimesov/dokumenty/Emotikony.doc>.
3. KRUŠINOVÁ D. *Jazyk internetové komunikace*. Diplomová práce. Vedoucí práce: H. Marešová, Olomouc: Univerzita Palackého, 2004, 98 s.
4. MAREK M. *Jazyk chatu*. Diplomová práce. Vedoucí práce: H. Marešová, Olomouc: Univerzita Palackého, 2004, 110 s.

JAZYK ELEKTRONICKÉ KOMUNIKACE - ODKAZY

- <http://www.hoax.cz> - více o hoaxech se dozvíte zde
- <http://www.markonet.cz/sipvz/vyuka/e-mail/slovnicek.html> - slovníček pojmů elektronické komunikace
- http://www.ppk.cz/pdf/2005/smajlici_ppk_05_22.pdf - emoce v elektronické komunikaci
- <http://personal.jobs.cz/text/article/111/> - „smrtné hříchy“ v elektronické komunikaci



Perlička na konec: najděte si svého „smajlíka“ :-)

- <http://smajlici.info/> - databáze emotikonů
- <http://stmbs.kvalitne.cz/smajliky/view.php?co=uvod&id=0index> – databáze emotikonů a akronymů
- http://blassenweb.net/modules.php?name=Webova_grafika&file=smilici3D – 3D emotikony